CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL AYUNTAMIENTO DE SOPELA Y LA FUNDACIÓN ELORDUY

En Sopela, en la fecha de la firma electrónica

R E U N I D O S

De una parte, Dña. GURUZNE CARRASSON TORRONTEGUI, Alcaldesa-Presidenta del Ayuntamiento de Sopela

y por otra, Dña. Susana García González, DNI 16037479-Q, gerente de la Fundación Elorduy, con CIF G-48200422, y en uso de las facultades que le confieren los Estatutos de la misma.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 7 de los Estatutos señalados, la Alcaldía de Sopela es representante del Ayuntamiento en el Patronato de la Fundación.

Y estando de acuerdo con la suscripción del presente Convenio de Colaboración,

E X P O N E N

1. La Fundación Elorduy, institución fundada en el año 1914, ha pasado por diferentes usos dependiendo de las necesidades de la sociedad en cada momento. Según sus Estatutos (art. 3), tiene por objeto la atención integral de las personas mayores con menos estabilidad económica, preferentemente, de la comarca en la que se encuentra ubicada, y la complementación de la labor asistencial de la Administración pública con el objetivo de cubrir las necesidades de las personas desfavorecidas.

Para la consecución de esos fines, la Fundación regenta el Hospital-Asilo -también denominado Residencia o Establecimiento-, y se ha ido adaptando a los nuevos tiempos, habiéndose convertido en la actualidad en un moderno centro geriátrico ubicado en Uribe-Kosta. Este establecimiento, de 97 plazas residenciales, procura atender las necesidades de las personas mayores de la comarca de los municipios de Sopela, Plentzia, Gorliz, Barrika y Urduliz, comarca en la cual goza de gran arraigo.

2. Como se ha señalado, en la Residencia Elorduy se cubren las necesidades asistenciales de personas mayores vecinas de Sopela, entre otros municipios, ofreciendo servicios asistenciales integrales tanto a dependientes como a

GARCIA GONZALEZ, SUSANA (1 de 2)
Tercero
Fecha Firma: 21/12/2023
HASH: 0223333c1883fb0d5cd45d0c061c942d

Guruzne Carrasson Torrontegui (2 de 2)
Alkatea
Fecha Firma: 21/12/2023
HASH: e736000c28daeb346aa5b8500065352b70

Cód. Validación: 4PSG9ZK7SGXZRREFP5XK9E3E6
Verificación: https://sopela.egoitzaelektronikoa.eus/
Documento firmado electrónicamente desde la plataforma esPublico Gestiona | Página 1 de 8

autónomos, manteniendo en la medida de lo posible las capacidades funcionales y cognitivas de los residentes, mejorando su calidad de vida y tratando de que se sientan como en su casa.

3. Teniendo en cuenta que los fines y objetivos que persigue la Fundación Elorduy coinciden con los propios del Ayuntamiento de Sopela en cuanto a la asistencia y cuidado de personas mayores.

4. Por lo anteriormente señalado se considera oportuno potenciar y profundizar la colaboración aunando esfuerzos entre el Ayuntamiento de Sopela y la Fundación Elorduy.

5. Dado que la actividad que la Fundación Elorduy viene desarrollando en el cuidado y asistencia residencial y profesional de personas mayores es de un gran interés para esta administración, se ha recogido en el presupuesto municipal del presente ejercicio 2023 una asignación específicamente destinada a subvencionar parcialmente la actividad que realiza la citada asociación.

6. En consideración a lo expuesto, y con el fin de que la actuación conjunta del Ayuntamiento de Sopela y la Fundación Elorduy pueda contribuir a la mejora de la asistencia a personas mayores del municipio, se firma el presente Convenio de Colaboración, que se regirá por las siguientes:

C L Á U S U L A S

Primera. - Objetivos del Convenio

Los objetivos de este Convenio de colaboración son los siguientes:

La colaboración entre el Ayuntamiento de Sopela y la Fundación Elorduy en la asistencia profesional a personas mayores del municipio ingresadas en la Residencia de la Fundación.

Segunda. - Compromisos de las partes

Para la consecución del objetivo señalado, las partes que suscriben el presente Convenio de Colaboración acuerdan el siguiente régimen de aportaciones y compromisos:

1.- Corresponderá a la Fundación Elorduy la prestación profesional de la asistencia geriátrica y cuidados de las personas mayores del municipio ingresadas en la Residencia.

Cód. Validación: 4PSG9ZK7SGXZRREFP5XK9E3E6
Verificación: https://sopela.egoitzaelektronikoa.eus/
Documento firmado electrónicamente desde la plataforma esPublico Gestiona | Página 2 de 8

2.- La Fundación Elorduy se compromete a justificar el cumplimiento de las condiciones impuestas anualmente, en una o varias remesas, siendo el plazo máximo de finalización de la justificación del último trimestre el 31 de marzo del año siguiente al que se refiera, presentándose a tal efecto la documentación justificativa de la ejecución de los actos objeto de la concesión de la subvención.

La justificación se hará mediante la presentación al Ayuntamiento de copia de las facturas del Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia-Udal Sareak SA.

3.- La Fundación Elorduy se compromete a cooperar en las actuaciones de comprobación por parte del Ayuntamiento de Sopela en los conceptos subvencionados, en su caso, y a las de control financiero y auditoria que corresponden al Departamento de Hacienda Foral y Finanzas, y a los procedimientos fiscalizadores del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas.

4.- Por su parte, el Ayuntamiento de Sopela, tras la firma del presente Convenio de Colaboración, estará obligado a realizar una aportación global máxima que fijen los presupuestos anuales para la financiación de los siguientes gastos: una quinta parte del gasto anual girado por el Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia-Udal Sareak SA en las diversas facturas por los conceptos incluidos en tales facturas, según viene siendo desde el acuerdo de la Junta del Patronato de 21 de julio de 1973.

Dicha aportación y hasta la cuantía que se encuentre justificada y supervisada será abonada en uno o varios pagos según se acredite su justificación por la Residencia, hasta el máximo presupuestado, de conformidad con el art. 35 de la Ley General de Subvenciones, en forma de pagos fraccionados que responderán al ritmo de ejecución de las acciones subvencionadas, abonándose en cuantía equivalente a la justificación presentada, sin perjuicio de la justificación ordinaria al final del ejercicio.

En aplicación de las estipulaciones citadas, el importe de la subvención para el año 2023 ascenderá a la suma de las cantidades citadas, hasta un máximo de 3.000,00 euros. En el presente supuesto, asciende a una cantidad de 1.778,62 euros, en razón de una quinta parte del total de gastos de agua, alcantarillado y basura emitidos por el Consorcio de Aguas (Udal Sareak S.A.).

Tercera. - Resolución del Convenio

En caso de incumplimiento de lo dispuesto en el presente Convenio, el Ayuntamiento de Sopela resolverá el mismo, debiendo requerirse a la parte incumplidora en un plazo de 15 días hábiles a fin de que, en un plazo así mismo de 15 días hábiles a contar desde el día siguiente a la recepción del requerimiento, proceda a la devolución de lo indebidamente percibido, más los intereses legales

Cód. Validación: 4PSG9ZK7SGXZRREFP5XK9E3E6
Verificación: https://sopela.egoitzaelektronikoa.eus/
Documento firmado electrónicamente desde la plataforma esPublico Gestiona | Página 3 de 8

generados a partir de su percepción, así como la indemnización de los daños y perjuicios ocasionados por ello.

Dichas cantidades tendrán la consideración de ingresos públicos a todos los efectos legales. Todo ello sin perjuicio de las acciones legales y/o sanciones que, en su caso, correspondan.

Cuarta. - Vigencia del Convenio

El periodo de vigencia del presente Convenio abarcará el año 2023, y en última instancia hasta la liquidación de las obligaciones contenidas en el mismo, es decir, hasta el 31 de marzo de 2024.

Quinta. - Naturaleza del Convenio

El presente Convenio de Colaboración tiene naturaleza administrativa y se regirá, además de por lo dispuesto en el mismo, por las normas de derecho administrativo que indirectamente o por analogía puedan resultar de aplicación.

Y para que conste y surta los efectos oportunos donde proceda, las partes firman por duplicado el presente Convenio de Colaboración en el lugar y fecha indicados.

ALCALDESA-PRESIDENTA	FUNDACIÓN ELORDUY
Dña. Guruzne Carrasson Torrontegui	Susana García González

ELEKTRONIKOKI SINATUA / FIRMADO ELECTRÓNICAMENTE

Cód. Validación: 4PSG9ZK7SGXZRREFP5XK9E3E6
Verificación: https://sopela.egoitzaelektronikoa.eus/
Documento firmado electrónicamente desde la plataforma esPublico Gestiona | Página 4 de 8

SOPELAKO UDALAREN ETA ELORDUY FUNDAZIOAREN ARTEKO LANKIDETZA-HITZARMENA

HONAKO HAUEK BILDUTA

Alde batetik, GURUZNE CARRASSON TORRONTEGUI andrea, Sopelako Udaleko alkate udalburua

eta bestetik, SUSANA GARCÍA GONZÁLEZ anderea, ELORDUY FUNDAZIOAREN elkartearen gerentea, Fundazioaren estatutuek ematen dizkioten ahalmenez baliatuz.

Adierazitako estatutuen 7. artikuluan xedatutakoaren arabera, Fundazioaren Patronatuan Sopelako Alkatetza da Udalaren ordezkaria.

Eta lankidetza-hitzarmen hau sinatzearekin bat etorriz, honako hau

AZALTZEN DUTE

1.- Elorduy Fundazioa 1914an sortutako erakundea da, eta hainbat helburu izan ditu, gizarteak une bakoitzean izan dituen beharren arabera. Bere estatutuen arabera (3. art.), eskualdean baliabide ekonomiko gutxien duten adinekoei arreta integrala ematea eta Administrazio publikoaren laguntza-lana osatzea du helburu, egoera ahulean dauden pertsonen beharrak asetzeko.

Helburu horiek betetzeko, Fundazioak Ospitale-Zahar-etxea zuzentzen du –Egoitza edo Establezimendua izenez ere ezaguna—. Garai berrietara egokitzen joan da eta, gaur egun, Uribe-Kostan dagoen zentro geriatriko modernoa dugu. Establezimendu horrek 97 egoitza-plaza ditu, eta eskualdeko Sopela, Plentzia, Gorliz, Barrika eta Urduliz udalerrietako adinekoen beharrei erantzuten ahalegintzen da. Gainera, oso errotuta dago eskualdean.

2.- Arestian aipatutako moduan, Elorduy egoitzan, besteak beste, Sopelako adinekoei euren beharrizanetan laguntzen zaie, eta menpekotasuna dutenei zein beren kabuz baliatzen direnei laguntza-zerbitzu integralak ematen zaizkie. Ahal dela, egoiliarren gaitasun funtzional eta kognitiboak mantentzen dira, beraien bizi-kalitatea hobetzeko eta etxean baleude bezala sentiarazteko.

3.- Adinekoak zaindu eta laguntza emateari dagokionez, Elorduy Fundazioak dituen helburuak eta Sopelako Udalak dituenak bat datozela kontuan izanda,

Cód. Validación: 4PSG9ZK7SGXZRREFP5XK9E3E6
Verificación: https://sopela.egoitzaelektronikoa.eus/
Documento firmado electrónicamente desde la plataforma esPublico Gestiona | Página 5 de 8

4.- Horregatik, egokitzat jotzen da Sopelako Udalaren eta Elorduy Fundazioaren arteko lankidetza bultzatzea eta sakontzea, bien arteko ahaleginak batuz.

5.- Elorduy Fundazioak adinekoen egoitzako laguntza eta zaintza profesionala eskaintzen egiten duen jarduera oso interesgarria da administrazio honentzat. Horregatik, 2022ko ekitaldi honetako udal-aurrekontuan, elkarte horrek egiten duen jardueraren zati bat diruz laguntzeko berariazko esleipena jaso da.

6.- Orain arte adierazitakoa kontuan hartuta, eta Sopelako Udalaren eta Elorduy Fundazioaren arteko jardun horrekin udalerriko adineko jendeari laguntza hobea emateko bidean, **lankidetza-hitzarmen** hau sinatzen da, eta hauexek izango dira berorren

KLAUSULAK

Lehenengoa.- Hitzarmenaren helburuak

Hitzarmenaren helburuak honako hauek dira:

Sopelako Udalaren eta Elorduy Fundazioaren arteko lankidetza, Fundazioaren Egoitzan dauden adinekoei zaintza profesionala emateko.

Bigarrena.- Alde bien konpromisoak

Aipatutako helburua lortzeko, lankidetza-hitzarmen hau sinatzen duten alde biek ekarpen eta konpromisoen araubide hau adosten dute:

1.-Elorduy Fundazioak izango du Egoitzan dauden udalerriko adinekoei laguntza geriatrikoaren prestazio profesionala eta zaintza emateko ardura.

2.- Elorduy Fundazioak urterako ezarritako baldintzak, dena batera edo zatika, bete egiten direla justifikatzeko konpromisoa hartzen du, eta azken hiruhilekoaren justifikazioa amaitzeko gehieneko epea, dagokion urtearen hurrengo urteko martxoaren 31 izango da. Horretarako, dirulaguntzaren xede diren egintzak gauzatu izana justifikatzeko dokumentazioa aurkeztu beharko da.

Justifikazioa egiteko, Bilbao Bizkaia-Udal Sareak SA Ur Partzuergoaren fakturen kopia aurkeztu beharko zaizkio Udalari.

3.- Elorduy Fundazioak konpromisoa hartzen du Sopelako Udalak diruz lagundutako kontzeptuak egiaztatzeko jardueretan laguntzeko, hala badagokio, bai eta Foru

Cód. Validación: 4PSG9ZK7SGXZRREFP5XK9E3E6
Verificación: https://sopela.egoitzaelektronikoa.eus/
Documento firmado electrónicamente desde la plataforma esPublico Gestiona | Página 6 de 8

Ogasun eta Finantza Departamentuari dagozkion finantza- eta auditoretza-kontrola egiteko eta Herri-Kontuen Euskal Epaitegia fiskalizatzeko prozedurak egiteko ere.

4.- Bestalde, lankidetza-hitzarmen hori sinatu ostean, Sopelako Udalak urteko aurrekontuek ezartzen duten gehieneko ekarpen globala egin beharko du, gastu hauek finantzatzeko: Bilbao Bizkaia-Udal Sareak SA Ur Partzuergoak fakturetan igorritako urteko gastuaren bostena, faktura horietan jasotako kontzeptuengatik (1973eko uztailaren 21eko Patronatuaren Batzarra egin zenetik horrela baita).

Ekarpen hori, justifikatuta eta ikuskatuta dagoen zenbatekora arte, ordainketa batean edo gehiagotan ordainduko da, egoitzak justifikatukakoaren arabera eta aurrekontuan gehienez ezarritakora arte; hori guztia Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren 35. artikuluaren arabera. Ordainketak zatikatuak izango dira, diruz lagundutako ekintzak egin ahala, eta aurkeztutako justifikazioaren zenbatekoa ordainduko da, ekitaldiaren amaierako ohiko justifikazioa alde batera utzi barik.

Aipatutako akordioak aplikatuz, 2023ko dirulaguntzaren zenbatekoa aipatutako zenbatekoen batura izango da, 3.000,00 euro gehienez ere. Kasu honetan, 1.778,62 euro dira, Ur Partzuergoak (Udal Sareak SA) isuritako ur, estolderia eta zaborraren gastuen bosten bat hain zuzen.

Hirugarrena.- Hitzarmena indargabetzea

Hitzarmen honetan ezarritakoa bete ezean, Sopelako Udalak indargabetu egingo du hitzarmen hori, eta 15 egun balioduneko epean errekerimendua egingo dio beste aldeari, bidegabeki jasotako dirua itzul dezan, baita jaso ondoren sortutako legezko interesak eta horrek eragindako kalte-galeren ordaina ere. Hori guztia 15 egun baliodunek epean, errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik kontatzen hasita.

Zenbateko horiek diru-sarrera publikotzat hartuko dira legezko ondorio guztietarako. Hori guztia, dagozkion legezko ekintzak eta/edo zehapenak alde batera utzi barik.

Laugarrena.- Hitzarmenaren indarraldia

Hitzarmen honen indarraldiak 2023. urtea hartuko du, eta, azken buruan, bertan jasotako betebeharrak likidatu arte, hau da, 2024ko martxoaren 31ra arte.

Bosgarrena.- Hitzarmenaren izaera

Lankidetza-hitzarmen honek izaera administratiboa du, eta, bertan xedatutakoaz gain, zeharka edo analogiaz aplika daitezkeen administrazio-zuzenbideko arauek arautuko dute.

Cód. Validación: 4PSG9ZK7SGXZRREFP5XK9E3E6
Verificación: https://sopela.egoitzaelektronikoa.eus/
Documento firmado electrónicamente desde la plataforma esPublico Gestiona | Página 7 de 8

Eta horrela jasota gera dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, bi aldeek bi aletan sinatzen dute lankidetza-hitzarmen hau, adierazitako lekuan eta egunean.

ALKATE-UDALBURUA	ELORDUY FUNDAZIOA
Guruzne Carrasson Torrontegui	Susana García González

ELEKTRONIKOKI SINATUA / FIRMADO ELECTRÓNICAMENTE

Cód. Validación: 4PSG9ZK7SGXZRREFP5XK9E3E6
Verificación: https://sopela.egoitzaelektronikoa.eus/
Documento firmado electrónicamente desde la plataforma esPublico Gestiona | Página 8 de 8